

A photograph of two women in a room. One woman on the left, wearing a black and white striped dress, is laughing heartily and holding a clear glass. Another woman on the right, wearing a brown jacket over a patterned shirt, is pointing towards the laughing woman. They are surrounded by various objects including a large green plant, a guitar leaning against a chair, and several bottles and glasses on a surface in the foreground.

**TWO A.M.**



**Loretta Fahrenholz**

**TWO A.M.**



# *Que Bárbara*

## HD, Farbe color, 14 Min., 2011

Vorbereitungen, Unterbrechungen und andere dringende (und weniger dringende) Verpflichtungen werden in *Que Bárbara* angeschnitten und gleich wieder beiseitegefegt, während der Star des Films, Emily Sundblad, für das Eröffnungskonzert einer Ausstellung in der Algis Greenspon Gallery in New York City probt.

„Aufmerksamkeit ist eine Währung“, notiert Sundblad zur Zeit des Drehs, und so schweift der Film ab. In impressionistischen Schnitten und Bild-im-Bild-Montagen fängt er nicht nur die Arbeit, sondern auch das Abarbeiten an einem höflich-barbarischen Akt oder vielleicht eher an seiner Vermeidung ein – kurz, die Künstlerin „macht ihr Ding“. Wir sehen das Starlet samt Mutter, wie sie mithilfe der Künstlerin Park McArthur einen passenden Prosecco auswählen, und beobachten sie im Bann „einflussreicher Netze und Affekte“. Dann wieder nehmen die beiden schweigend mit dem ganzen Team eine Mahlzeit ein oder lassen sich ziellos durchs Eröffnungsgeplauder treiben. Das alles natürlich nur, bis der unsichtbare Vorhang fällt und wir, die Zuschauer, Songs geboten bekommen, die (so Sundblad) „Männer zum Weinen bringen“.

Exzentrisch sind in *Que Bárbara* nicht nur die einzelnen Akteure, sondern auch der Film selbst, der hier und da aufmerksamkeitsheischende Texturen – Proenza-Schouler-Stoffe, Girlanden, Leinwände – aufschnappt, um aus ihnen ein Patchwork zusammenzustriicken, über das, was einer Stimme ihre Lieder entlockt und auch das, was dabei auf der Strecke bleibt. SP

Made in collaboration with its star, Emily Sundblad, *Que Bárbara* gathers, only to blithely chase away, scenes of preparation, interruption, distraction, multi-tasked commitment, and all the other pressing (and perhaps a few not so pressing) concerns that follow Sundblad to and from a makeshift concert mounted for her 2011 exhibition *Que Barbaro* at Algis Greenspon Gallery in New York City.

Sundblad wrote at the time of the film's making that “attention is currency” and *Que Bárbara* drifts accordingly. Premised against glamour by its authors, the film depicts, in impressionistic lapses and picture-in-picture editing, not only the work but also the working toward—or perhaps more accurately, the working around—one politely barbaric instance of “taking care of business.” Whimsy is in high order as we witness the starlet and her mother attempt to determine what is a desirable prosecco with the aid of artist Park McArthur, find themselves under the thrall of “influential nets and affects,” lunch in silence with the whole crew, and drift through a soundtrack of opening night chatter. Of course, that is until the non-existent curtain drops and we, the audience, witness songs that, as Sundblad once told me, “make men cry.”

*Que Bárbara*'s whimsy extends past its individual players and into its cinematic moves, flitting through the event's attention-grabbing texture—its Proenza Schouler knits and garlands galore—so as to fashion a patchwork sequence of everything that ushers a voice to its song and everything else that falls by its wayside. SP

# *Ditch Plains*

## HD, Farbe color, 30 Min., 2013

*Ditch Plains* ist ein dystopischer Sci-Fi-Tanzfilm, der mit Mitgliedern der Ringmasters Crew zur Zeit von Hurrikan Sandy im Brooklyner Stadtteil East New York improvisiert wurde. Wie Avatare, die verschiedene Level eines apokalyptischen Computerspiels durchlaufen, halluzinieren Ringmasters Corey, Jay Donn und Marty McFly die Stadt und ihre Netzwerke als Ort von Terror und Mutation. In den Stilen „flexing“, „bone breaking“, „pauzing“ und „connecting“ bewegen sie sich durch die nächtlichen Straßen, Hotelflure oder ein poshes Park-Avenue-Apartment und folgen Choreografien, die an Deathmatch-Spiele, Durchsuchungsaktionen und digitale Mensch-Maschine-Interfaces erinnern. Dazwischen zeigen Bilder aus Far Rockaway die Auswirkungen von Hurrikan Sandy. Während Polizisten durch das zerstörte Überschwemmungsgebiet patrouillieren, sammeln sich Schlangen von Wartenden mit Benzinkanistern vor den Tankstellen. Szenen auf iPhone-Bildschirmen flimmern wie Vine-Videobotschaften in eine verdunkelte Welt, wo sie niemand mehr empfangen kann. *Ditch Plains* imaginert eine Endzeit-Streetparty und erzählt in abstraktem Freestyle über die fatale Kopplung von Subjekten und Systemen in Zeiten permanenter Krisen. RS

Shot in the East New York section of Brooklyn around the time of Hurricane Sandy, *Ditch Plains* is a dystopian sci-fi street dance film featuring members of Ringmasters Crew. Like avatars running the levels of an apocalyptic video game, Ringmasters Corey, Jay Donn, and Marty McFly hallucinate the city and its networks as a space of terror and mutation. “Flexing,” “bone breaking,” “pauzing,” and “connecting” in nighttime streets, hotel hallways, and a posh Park Avenue apartment, the dancers improvise dreamlike scenes suggesting digital death matches, stop-and-frisk situations, and catastrophic man-machine interfaces. Meanwhile, shots of Far Rockaway show the city’s attempt to manage disaster in real life: police patrol the shattered flood zone as citizens line up with jerry cans. Scenes on iPhone screens play like Vine transmissions in a blacked-out world, where no survivors or friends can receive them. *Ditch Plains* imagines a sort of End of Days street party while freestyling an abstract narrative about the fatal coupling of subjects and systems under conditions of permanent crisis. RS

# *My Throat, My Air*

## HD, Farbe color, 17 Min., 2014

Über voralpenländische Bergketten und Autobahnzubringer wandert der Blick in eine Wohnung im Münchner Westend. Dort beobachtet *My Throat, My Air* das Familienleben des ehemaligen Fassbinder-Schauspielers, Warhol-Mitarbeiters und Horrorfilm-Regisseurs Ulli Lommel. Statt einer konventionellen Dokumentation des Bohémien-Haushalts folgt die Kamera den narrativen Impulsen der Familienmitglieder. Die Kinder inszenieren hypnotische Sterbeszenen, während ihre Mutter behauptet, aus einer anderen Dimension zu kommen, wo alles „ätherisch und körperlos“ sei. Die Eltern-Kind-Beziehungen sind spontan improvisiert und werden von den Protagonisten immer wieder umgeschrieben. Die Geräusche einer elektrischen Zahnbürste, eines Staubsaugers, eines Klaviers und andere alltägliche Klänge interpunktionieren die gedehnte Zeit eines kollektiven Tagtraums. RS

Set in Munich's petty-bourgeois West-end, *My Throat, My Air* documents life at home with former Fassbinder actor, Warhol collaborator, and horror movie director Ulli Lommel. Rather than a straight documentary portrait of this bohemian household, the camera prefers to follow the narrative impulses of the family members. Lost in serious play, the kids improvise hypnotic death scenes while their mother claims to come from a planet where everything is "ethereal and incorporeal." As parent-child relations are un-scripted and re-scripted on the fly, the dilated time of a collective daydream is punctuated by the ordinary sounds of an electric toothbrush, vacuum cleaner, and piano. RS



# *Two A.M.*

## HD, Farbe color, 40 Min., 2016

Der toughen Sanna geht das traditionelle Getue ihrer Tante Adelar auf die Nerven. Die Mitglieder ihrer Pflegefamilie gehören zu den „Watchern“, einer einflussreichen Gruppe von Informationssau-gern mit ungewöhnlichen telepathischen Fähigkeiten. Ihre obsessive Präsenz und ihre Übergriffigkeiten stoßen Sanna ab. Sie verlässt ihre Familie und ihren Liebhaber Franz, um in die Stadt zu gehen. Aber dort zerbricht ihr Traum von einem schillernden urbanen Leben schnell. Alle Leute, denen sie begegnet, sind tief in ihre eigenen Dramen und vom Unglück überschatteten Affären verstrickt. Ihre Halbschwester Algin leidet darunter, dass sie als Sängerin keinen Erfolg mehr hat. Algins Mann Lisko ist depressiv und von Liebeskummer befallen. Das Objekt seiner Begierde, der arbeitslose Journalist Hedy, wird zunehmend resignierter und paranoider. Dabei hat Sanna genug eigene Probleme: Franz taucht überraschend mit seinen unberechenbaren Watcher-Schwestern in der Stadt auf. Sanna und ihre Freunde ziehen von einer Bar zur nächsten, unterwegs zu einer Party, auf der alle persönlichen Animositäten und sexuellen Spannungen aufeinander-prallen werden.

*Two A.M.* ist an Irmgard Keuns 1937 erschienenen Roman *Nach Mitternacht* angelehnt, der mit schwarzem Humor den Aufstieg der Nazis beschreibt. Der Fantasyfilm folgt einer Gruppe von Leuten mit ihren ineinander verschränkten Leidenschaften und Krisen, in einer Welt, in der die Fäden so gespannt sind, dass jeden Moment irgendwo etwas zerreißen kann. J/N

Punkym, streetwise Sanna bridles at her aunt's traditional ways. Her adopted family are members of the Watchers, powerful information-obsessives whose unusual telepathic abilities and sociopolitical pretensions only manage to get on Sanna's nerves. But after she abandons the family home and her young lover for the city, her dream of a brilliant urban life quickly falls flat. From her half-sister Algin, in despair over a faded singing career, to Algin's depressive and love-obsessed partner Lisko, to Hedy, the splenetic, paranoid journalist who's inadvertently caught Lisko's eye, everyone in the big city seems to be totally wrapped up in their own serial dramas and star-crossed affairs. She quickly acquires a problem of her own when her lover, Franz, reappears in the city along with her unpredictable, sinister Watcher sisters. Sanna and her friends bounce from bar to bar towards a party that will bring everyone's minor ennuis and compulsive intimacies together with unforgettable results.

Adapted from Irmgard Keun's prophetic, blackly humorous novel about the rise of the Nazis, *After Midnight* (1937), *Two A.M.* follows the interlocking private passions and crises of a group of people at a moment when the larger social spring is wound so tight it could snap at any time, changing everything. J/N

# Credits

## *Que Bárbara*

Mit With: Emily Sundblad, Britt-Marie Sundblad, Park McArthur; Performance und Malerei Performance and painting: Emily Sundblad; Gesang Vocals: Emily Sundblad; Musical Arrangements: Pete Drungle; Musikensemble Musical Ensemble: Pete Drungle, Kyle Armbrust, Dougie Bowne, Timo Ellis, Guy Figer, Yon Joo Lee, Yoed Nir; Text: Mathieu Malouf, Georgia Sagri; Video: Loretta Fahrenholz; Tonmischung Sound Mixing: Steffen Martin; Produktion Production: Loretta Fahrenholz, Emily Sundblad

## *Ditch Plains*

Mit With: Ringmasters Corey, Jay Donn, Marty McFly, Jim Fletcher, Vibez, Asha Flasha, Damian "Gucci-ino" Buchanan, Lil Buck, Spyda Da HatMan, Modesto Flako Jimenez, Princess Lockeroo, 8 Ball, Ace, Dez, DVS, Flizzo, Maze, Optimus, Problemz, Scorp, Lakela Brown, Marie Karlberg, Jackie Klempay, Michael Stynes, Vanessa Cintron, Prynce Ptah, Michael Sanchez; Choreografie Choreography: Ringmasters Crew; Kamera Cinematography: Till Megerle; Schnitt Editing: Steffen Martin; Zweite Kamera Additional Camera: Loretta Fahrenholz, Connor Owens; Zusätzlicher Schnitt Additional Editing: Lena Hatebur; Ton Sound Design: Steffen Martin; Koordination Coordination: Inka Meissner; Text: John Kelsey, Ringmasters Corey; Voice-over: Jim Fletcher, Ringmasters Corey, Modesto Flako Jimenez; Titelanimation Title Animation: Elisabeth Schulze; Animation Interlude Animation: Steffen Martin; Titel/Grafikdesign Titles/Graphic Design: HIT; Farbkorrektur Color Grading: Ben Brix; Musik Music: Dan Aran, Timo Ellis, Steffen Martin, Pharmakon; Talent Manager: Damian "Gucci-ino" Buchanan; Locations: Ringmasters Crew; Produktion Production: Loretta Fahrenholz

## *My Throat, My Air*

Mit With: Lovely Brown, Delia Rau, Zion Brown, Tea Brown, Ulli Lommel; Kamera Cinematography: Till Megerle; Schnitt Editing: Loretta Fahrenholz, Steffen Martin; Ton Sound: Steffen Martin; Kostümbild Costumes: Inka Meissner; Koordination Coordination: Inka Meissner; Titel Titles: HIT; Farbkorrektur Color Grading: Ben Brix; Musik Music: Ivan Sobolew; Zeichnung Cartoon: Inka Meissner, Tobias Bilgeri; Produktion Production: Schipschack/Tangen, vitakuben

## *Two A.M.*

Nach dem Roman Based on the novel *Nach Mitternacht (After Midnight)* von by Irmgard Keun, 1937  
Mit With: Theadora Davies, Emile Clarke, Jim Fletcher, Sophie Fives, Annika Glass, Andrew Kerton, Paula Knüpling, Ilya Lipkin, Mira Partecke, Emily Sundblad, Yuko Torihara, Helga Wretman, Michael Bornhütter, Klaus Kamptner, Leonie Kossi, Gerda Martin, Liv Moritz, Liana Saito, Julian Wadsworth, Min Yoon, Tate Zirner et al.; Regie Directed by: Loretta Fahrenholz; Regieassistenz Assistant Director: Angela Stiegler, Yulia Lokshina; Drehbuch Script: Jeff Nagy, Loretta Fahrenholz; Kamera Cinematography: Till Megerle; Ton Sound: Simon Konrad; Schnitt Editing: Steffen Martin; Sound Design: Steffen Martin; Kostümbild Costumes: Marianna Serwa; Assistenz Kostümbild Costumes Assistant: Joanna Vavra; Maskenbild Make-up: Marianna Serwa; Party Set: Nicola Brunnhuber, Catharina Wronn, Min Yoon; Production Management: Yulia Lokshina, Angela Stiegler; Casting: Loretta Fahrenholz, Steffen Martin, Angela Stiegler; Locations: Angela Stiegler, Erika Landström, Loretta Fahrenholz; Farbkorrektur Color Grading: Ben Brix; Musik Music: Steffen Martin, Ivan Sobolew et al.; Stunt Choreography: Michael Bornhütter; Produktion Production: Loretta Fahrenholz, Schipschack/Tangen, vitakuben



DEAD  
END